

Cote du document:	<u>GC 30/INF.10</u>
Date:	<u>14 février 2007</u>
Distribution:	<u>Publique</u>
Original:	<u>Anglais</u>

**F**



Ouvrir pour que les ruraux pauvres  
se libèrent de la pauvreté

## **Chiffres significatifs pour l'exercice qui a pris fin le 31 décembre 2006**

Conseil des gouverneurs — Trentième session  
Rome, 14-15 février 2007

---

Pour: **Information**

## **Note aux Gouverneurs**

Le présent document est soumis au Conseil des gouverneurs pour information.

Les Gouverneurs qui auraient des questions techniques à poser au sujet du présent document sont invités à se mettre en rapport avec le responsable du FIDA ci-après:

### **Carlo M. Borghini**

Contrôleur

téléphone: +39 06 5459 2791

courriel: [c.borghini@ifad.org](mailto:c.borghini@ifad.org)

Les demandes concernant la transmission des documents de la présente session doivent être adressées à:

### **Deirdre McGrenra**

Fonctionnaire responsable des organes directeurs

téléphone: +39 06 5459 2374

courriel: [d.mcgrenra@ifad.org](mailto:d.mcgrenra@ifad.org)

## Chiffres significatifs pour l'exercice qui a pris fin le 31 décembre 2006

1. Les chiffres significatifs présentés ci-après sont extraits des états financiers consolidés provisoires du FIDA pour 2006 qui sont soumis au commissaire aux comptes pour vérification. Ces états provisoires seront examinés par le Comité d'audit en mars 2007 et présentés au Conseil d'administration pour approbation à sa quatre-vingt-dixième session, en avril 2007.
2. Les chiffres ci-après concernent uniquement le FIDA et sont tous exprimés en valeur nominale.

### I. Postes du bilan

3. Le tableau 1 apporte des précisions sur certains éléments d'actif et de passif, ainsi que sur les fonds propres du FIDA aux 31 décembre 2006 et 2005.

Tableau 1  
**Éléments d'actif et de passif et fonds propres  
 aux 31 décembre 2006 et 2005**

(en millions de USD)

	2006	2005
<b>Éléments d'actif</b>		
Encaisses et placements nets	2 415,1	2 347,0
Billets à ordre, nets des provisions <sup>a</sup>	250,4	217,7
Contributions à recevoir, nettes des provisions <sup>a</sup>	258,6	125,1
Encours net des prêts <sup>b</sup>	4 017,7	3 598,5
<b>Éléments de passif et fonds propres</b>		
Provision pour couverture médicale après cessation de service <sup>c</sup>	(32,9)	(27,9)
Dons non décaissés	(54,2)	(48,4)
Contributions des membres, nettes des provisions <sup>a</sup>	(5 003,1)	(4 639,4)
Réserve générale	(95,0)	(95,0)

<sup>a</sup> L'augmentation du montant des billets à ordre et des contributions à recevoir reflète principalement les nouveaux dépôts d'instruments et paiements relatifs à la septième reconstitution et le reste des billets à ordre déposés au titre des contributions à la sixième reconstitution.

<sup>b</sup> L'augmentation de l'encours net des prêts correspond pour l'essentiel aux décaissements effectués dans l'année et à l'évolution positive des taux de change, déduction faite des remboursements et d'une légère augmentation des provisions sur prêts.

<sup>c</sup> Les chiffres relatifs à la couverture médicale après cessation de service correspondent au montant des engagements du FIDA à ce titre, tel que déterminé par un actuaire indépendant aux 31 décembre 2006 (chiffres provisoires) et 2005.

## II. Recettes et dépenses administratives

4. Le tableau 2 apporte des précisions sur certaines catégories de recettes et de dépenses pour les exercices clos aux 31 décembre 2006 et 2005.

Tableau 2  
Catégories de recettes et de dépenses, 2006 et 2005

(en millions de USD)

	2006	2005	Variation	
			Montant	en % par rapport à l'année précédente
Recettes au titre des intérêts et des commissions de service	47,1	45,3	1,8	4,0%
Produit des encaisses et des placements <sup>a</sup>	62,0	71,7	(9,7)	(13,5%)
Rémunération du personnel (salaires et prestations) <sup>b c d</sup>	(52,4)	(46,6)	5,8	12,4%
Charges administratives courantes <sup>d</sup>	(10,0)	(9,9)	0,1	1,0%
Consultants et autres coûts salariaux (hors personnel permanent) <sup>d</sup>	(7,7)	(7,1)	0,6	8,5%
Frais financiers directs (banques et placements) <sup>e</sup>	(4,1)	(3,5)	0,6	17,1%
Plan d'action <sup>f</sup>	(1,3)	-	1,3	-
Dépenses au titre du MFDP, y compris les institutions coopérantes <sup>g</sup>	(34,5)	(29,0)	5,5	19,0%
Provision pour couverture médicale après cessation de service (services passés) <sup>c</sup>	(1,9)	(9,3)	(7,4)	(79,6%)

<sup>a</sup> Le taux de rendement net des encaisses et placements du FIDA s'est établi à 2,45% en 2006, contre 2,95% en 2005.

<sup>b</sup> L'augmentation des salaires et prestations versés au personnel en 2006 résulte principalement de l'inflation sous-jacente des prix, y compris l'ajustement spécial rétroactif de 12,2% du barème des salaires des services généraux applicable à compter de novembre 2005.

<sup>c</sup> Le chiffre de 2005 a été recalculé de manière à assurer la cohérence avec celui de l'exercice en cours.

<sup>d</sup> Ces charges, qui portent sur les budgets administratifs du FIDA et du Bureau de l'évaluation, comprennent les dépenses non récurrentes, le report des crédits budgétaires non utilisés et le coût actuel de la couverture médicale après cessation de service, de 2,7 millions de USD en 2006 (dont quelque 900 000 USD ont été inscrits dans le budget administratif approuvé, contre 800 000 USD en 2005).

<sup>e</sup> Les frais financiers directs semblent plus élevés en 2006 qu'en 2005 du fait d'une rentrée exceptionnelle de 1,5 million de USD au titre de l'impôt récupérable sur les placements enregistrée en 2005.

<sup>f</sup> Les dépenses liées au Plan d'action font partie d'un budget pluriannuel et ne comprennent pas les coûts imputés aux sources de financement supplémentaires.

<sup>g</sup> Le Mécanisme de financement du développement des programmes (MFDP) finance des dépenses pluriannuelles liées à la conception, à la mise en œuvre et à la supervision des projets et des programmes du FIDA. Le chiffre indiqué pour l'exercice en cours comprend le report des exercices précédents.

### III. Statistiques relatives aux opérations

5. Les principaux mouvements de fonds liés aux prêts et aux dons pour les exercices clos aux 31 décembre 2006 et 2005 sont présentés au tableau 3.

Tableau 3

#### Principaux mouvements liés aux prêts et aux dons, 2006 et 2005

(en millions de USD)

	2006	2005
Décaissements de prêts	(387,5)	(343,5)
Décaissements de dons	(24,1)	(22,2)
Total décaissements des prêts et de dons	(411,16)	(365,7)
Remboursements au titre du principal des prêts <sup>a</sup>	148,5	157,5
Intérêts et commissions de service perçus	44,4	45,3

<sup>a</sup> Y compris les paiements relatifs à l'Initiative pour la réduction de la dette des pays pauvres très endettés, à savoir 25,5 millions de USD en 2006, contre 19,7 millions de USD en 2005.